

Bandschleifmaschine

Touret à bande

BS-100



Technische Änderungen die dem Fortschritt oder der Sicherheit dienen sind jederzeit vorbehalten.

Sous réserve de modifications servant au progrès technique et à la sécurité



Sicherheitsvorschriften

BS-100

Bitte beachten Sie die allgemeinen Sicherheitsvorschriften.

Eine fachgerechte Handhabung verhindert Unfälle und schwere Verletzungen. Bei Missachtung dieser Vorschriften und Regeln sind Unfälle nicht zu vermeiden.

Diese Maschine wurde für den angegebenen Verwendungszweck ausgelegt. Diese darf nicht abgeändert werden.

Bei Fragen oder Unsicherheiten im Umgang mit der Maschine oder allgemeiner Art fragen Sie Ihren Händler.

Hinweise zur Arbeitssicherheit

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann schwere Verletzungen zur Folge haben.

Wie bei allen Maschinen sind auch bei dieser Maschine beim Betrieb und der Handhabung maschinentypische Gefahren gegeben. Die aufmerksame Bedienung und der richtige Umgang mit der Maschine verringern wesentlich mögliche Unfallgefahren. Werden die normalen Vorsichtsmassnahmen missachtet, sind Unfallgefahren für den Bedienenden unausweichlich.

Die Maschine wurde nur für die gegebenen Verwendungsarten angelegt. Wir legen Ihnen dringend nahe, die Maschine weder abgeändert noch in einer Art und Weise zu betreiben, für die sie nicht ausgelegt wurde.

Sollten Sie Fragen zum Betrieb der Maschine haben, wenden Sie sich bitte zuvor an den Händler, der Ihnen weiterhelfen kann, wenn Ihnen die Bedienungsanleitung keinen Aufschluss gibt.

ALLGEMEINE REGELN ZUM SICHEREN UMGANG MIT MASCHINEN

1. Zur eigenen Sicherheit immer erst die Bedienungsanleitung lesen, bevor die Maschine in Betrieb gesetzt wird. Die Maschine, deren Bedienung und Betriebsgrenzen kennenlernen, sowie deren spezifische Gefahren erkennen.
2. Schutzabdeckungen in betriebsfähigem Zustand halten und nicht abbauen.
3. Elektrisch betriebene Maschinen mit einem Netzanschlussstecker mit Schutzkontakt immer an ein Steckdose mit Schutzkontakt (Erdung) anschliessen. Werden Zwischenstecker ohne Schutzkontakt verwendet, muss der Schutzkontaktanschluss zur Maschine unbedingt hergestellt werden. Die Maschine darf niemals ohne Schutzkontaktanschluss (Erdung) betrieben werden.
4. Ein Verhalten entwickeln, dass immer vor dem Einschalten der Maschine geprüft wird, ob alle losen Bedienelemente entfernt wurden.
5. Arbeitsbereich Hindernisfrei halten. Verstellte Arbeitsbereiche und Arbeitsflächen fordern Unfälle gerade zu heraus.
6. Maschine nicht in gefährvoller Umgebung betreiben. Angetriebene Maschine nicht in feuchten oder nassen Räumen betreiben oder diese dem Regen aussetzen. Arbeitsfläche und Bereich immer gut beleuchten.
7. Kinder und Besucher von der Maschine fernhalten. Kinder und Besucher immer in sicherem Abstand zum Arbeitsbereich halten.
8. Die Werkstatt oder den Arbeitsraum vor unbefugtem Betreten absichern. Kindersicherungen in Form von verschliessbaren Riegeln, abschliessbaren Hauptschaltern etc. anbringen.
9. Maschine nicht überlasten. Die Arbeitsleistung der Maschine wird besser und der Betrieb sicherer, wenn diese in den Leistungsbereichen betrieben wird, für welche sie ausgelegt ist.

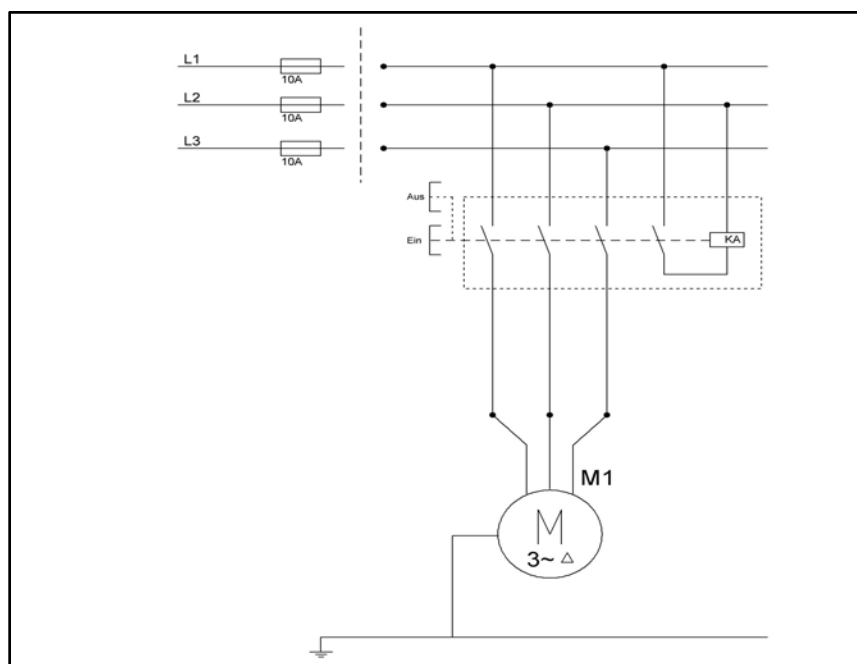


11. Richtige Arbeitskleidung tragen; lose Kleidung, Handschuhe, Halstücher, Ringe, Hals- oder Handketten oder anderen Schmuck vermeiden. Diese könnten sich in sich bewegenden Maschinenteilen verfangen. Schuhe mit rutschfesten Sohlen tragen. Eine Kopfbedeckung tragen, die lange Haare vollständig abdeckt.
12. Immer eine Schutzbrille tragen. Hier gemäss den Unfallverhütungsvorschriften verfahren. Ebenso eine Staubmaske bei Arbeiten mit Staubanfall tragen.
13. Maschine immer in einwandfreiem Zustand halten.
14. Maschine immer vom Netz trennen bevor die Schleifscheibe oder das Band ausgewechselt werden.
15. Schadhafte Maschinenteile prüfen. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile sollten vor dem weiteren Betrieb einwandfrei repariert oder ausgetauscht werden.
16. Maschine nie während des Betriebs verlassen. Immer die Netzversorgung abschalten. Maschine erst verlassen, wenn diese vollständig zum Stillstand gekommen ist.
17. Maschine nie unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen bedienen.
18. Sicherstellen, dass die Maschine von der Netzversorgung getrennt ist, bevor Arbeiten an der elektrischen Anlage, am Antriebsmotor etc. erfolgen.

ELEKTRISCHE ANLAGE

Das Elektroschema enthält die notwendigen Angaben für den korrekten Anschluss Ihrer Maschine ans Netz. Wird der Netzanschluss (Stecker) geändert, muss dies von einem Fachmann ausgeführt werden. Sicherung mindestens 10Amp. Genaue Elektrische Daten entnehmen Sie bitte dem Typenschild.

Elektroschema / Schéma électrique





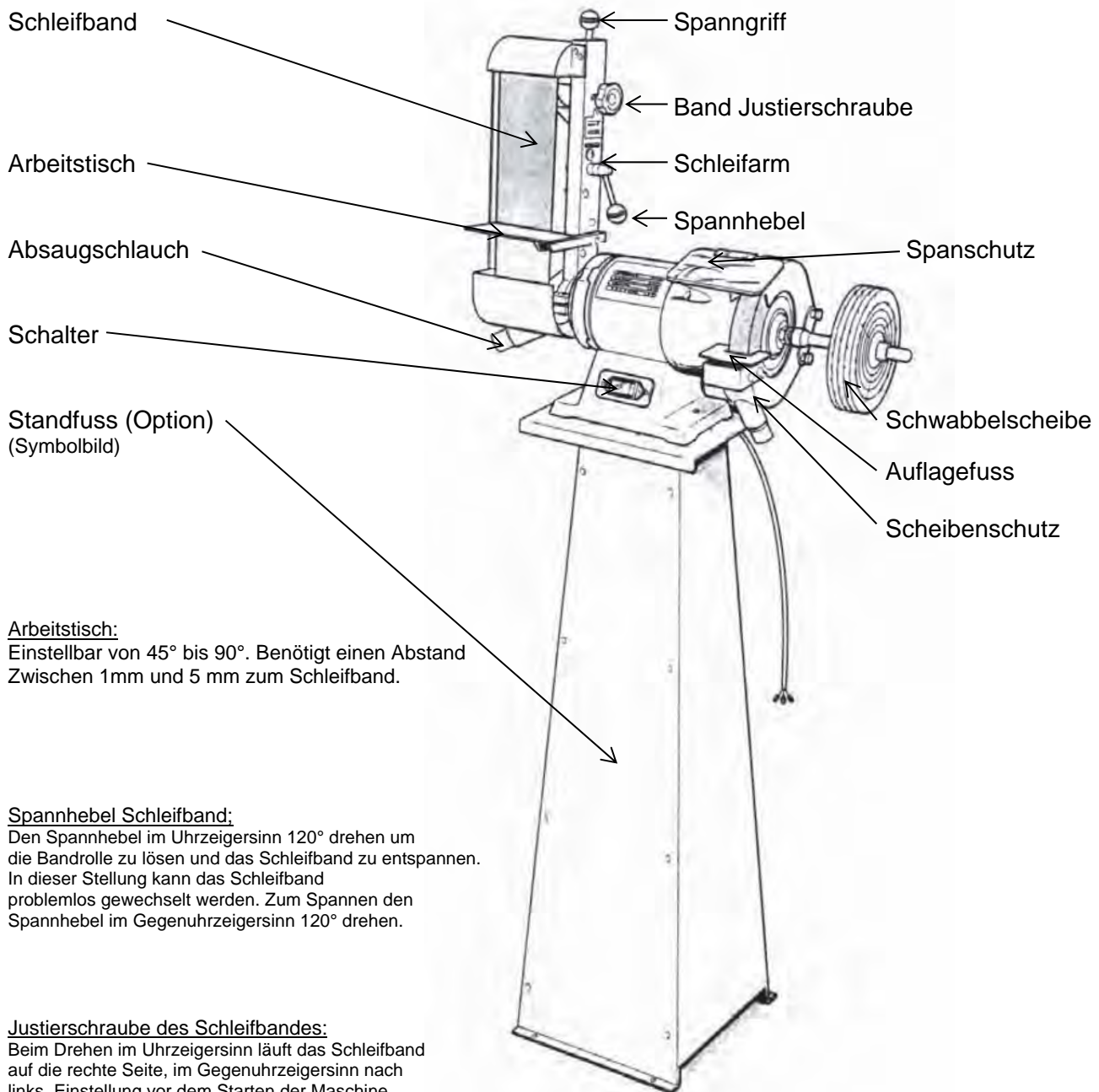
Technische Daten

BS-100

Modell	BS-100
Motor	0.55 KW
Netzanschluss	400 Volt / 50 Hz /3Ph
Schleifscheibengrösse	200 x 25 x 20 mm
Drehzahl	2850
Bandabmessung	100 x 1000 mm
Bandgeschwindigkeit	16 m / Sek.
Kontaktrollenabmessung	100 x 106 mm
Schleiffläche	105 x 250 mm
Abmessung Maschine	500 x 280 x 630 mm
Höhe mit Standfuss	1420 mm
Gewicht	27 kg
Abmessung Standfuss	280 x 295 x 830
Grundgeräuschpegel	< 70dB (A)

ELEKTRISCHE Stückliste / Liste des pièces des circuits électriques

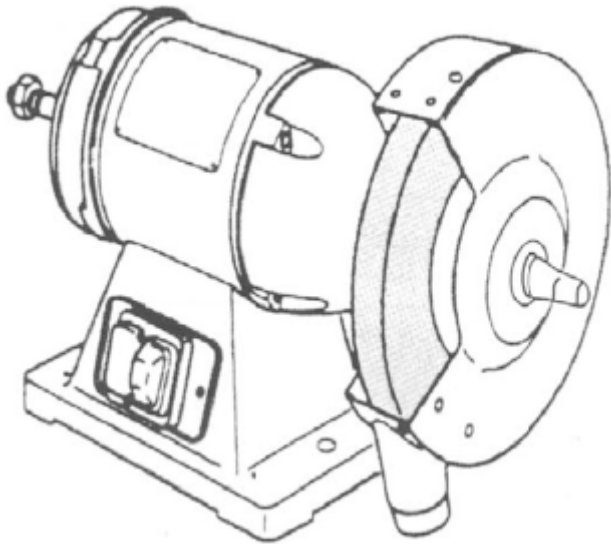
Kürzel Abrévation	Funktion Fonction	Techn.Daten Caractéristiques tech.	Stk. Qté.	Bemerkungen Remarques
KA	Ein/Ausschalter Interrupteur	400V / AC 10 A	1	EN60204 UL
M	Motor Moteur	0.55KW 400V / 3 Ph 50 Hz / 2850 Upm	1	EN 60204
PE		Erdung Masse	1	
XP	Klemmenbrett Serrage	AC 400V / 15A 1,5 mm ² (max)	1	VDE 0606
	Netzkabel Cable	4 x 0.75 mm ² 16 A / 400V		



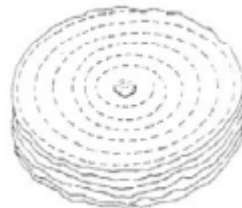


Teileliste (Verpackung)

BS-100



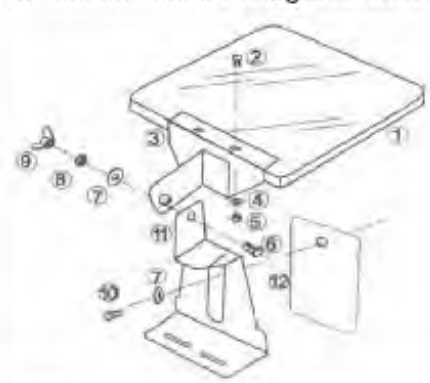
Schleifmaschine BS-100



Schwabbelnscheibe

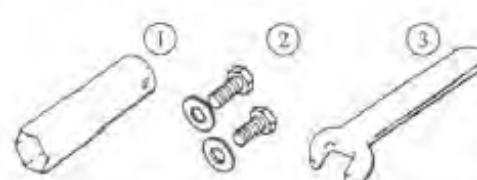
Schleifarml	Schleifband K100	Schleifbandschutz	Kontaktgummirolle

1..... Plexiglasschutz



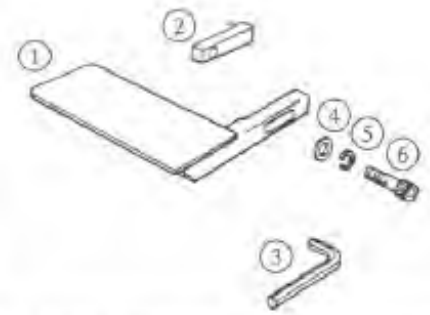
Ref. Nr.	Beschreibung	St
1	Plexiglas	1
2	Schraube 3/16" x 1/2"	2
3	Halter	1
4	Unterlagscheibe M5	2
5	Mutter 3/16"	2
6	Schraube 1/4" x 1/2"	1
7	Unterlagscheibe M6	2
8	Federring 1/4"	1
9	Flügelmutter 1/4"	1
10	Schraube M6x8	1
11	Halter	1
12	Funkenschutz	1

3 Schrauben, Schlüssel



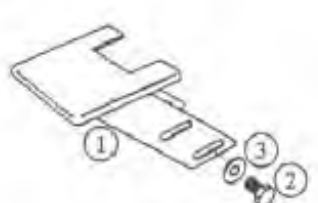
Ref.Nr.	Beschreibung	St
1	Steckschlüssel	1
2	Schraube / U-Scheibe	2
3	Gabelschlüssel	2

4..... Arbeitstisch



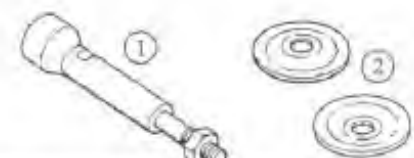
Ref. Nr.	Beschreibung	St
1	Materialaufgabe	1
2	Verstellblock	1
3	Inbusschlüssel 6mm	1
4	Unterlagsscheibe M8	1
5	Federring M8	1
6	Schraube M8x25	1

2 Auflage

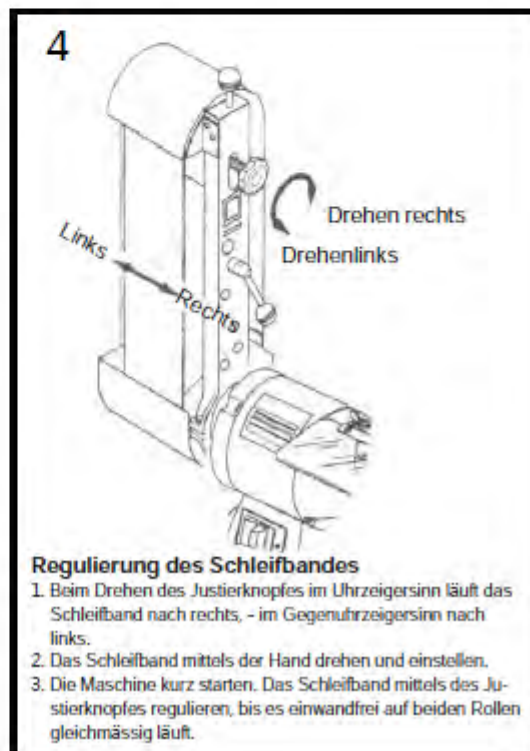
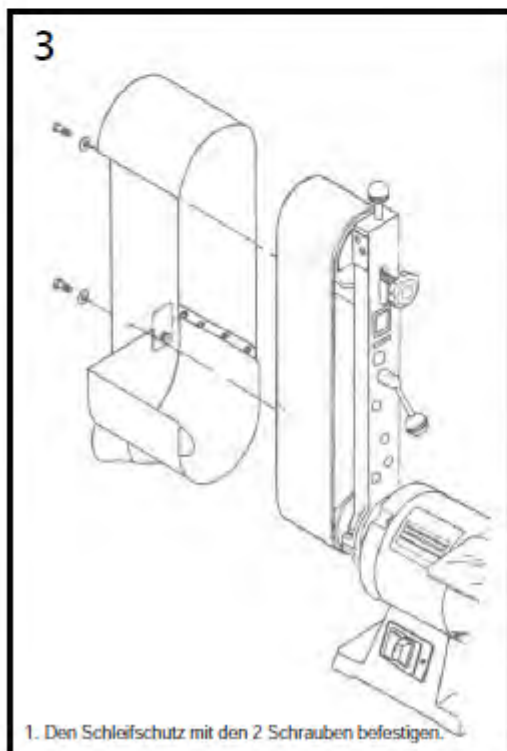
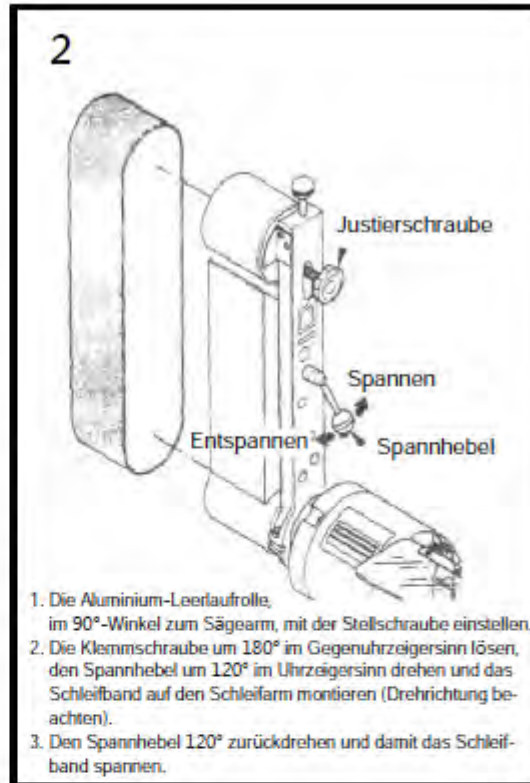
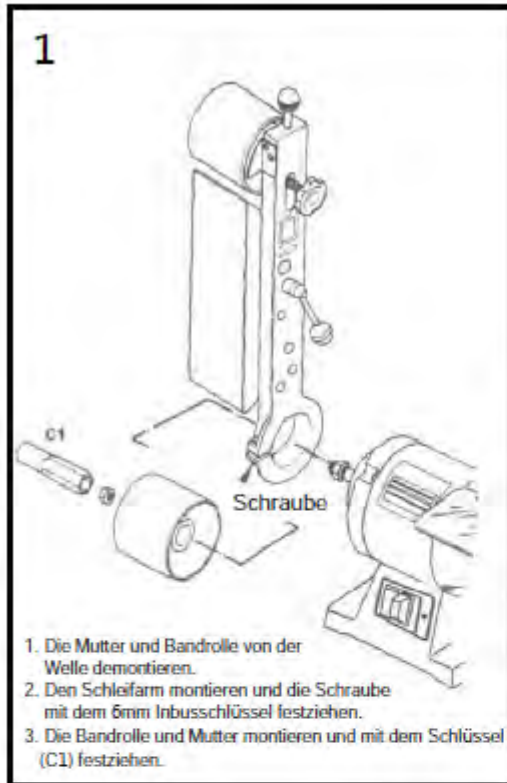


Ref. Nr.	Beschreibung	St
1	Auflagetisch	1
2	Schrauben M6x10	4
3	Unterlagsscheiben M6	4

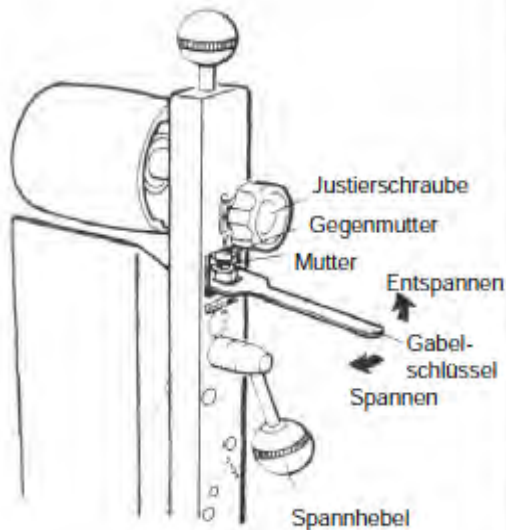
5 Adapter, Flansche nur Schweiß



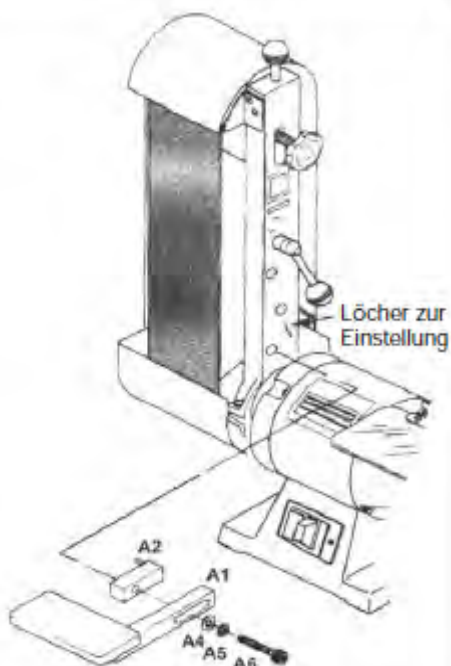
Ref. Nr.	Beschreibung	St
1	Adapter 1	2
2	Scheibenflansche	2



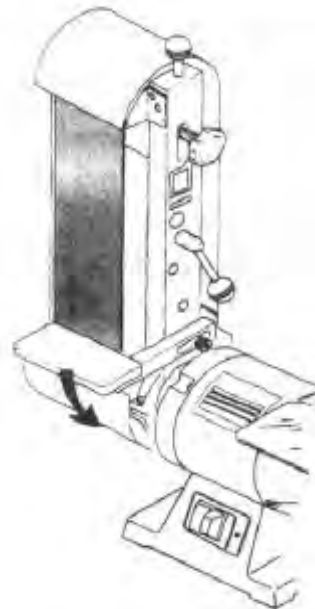
5



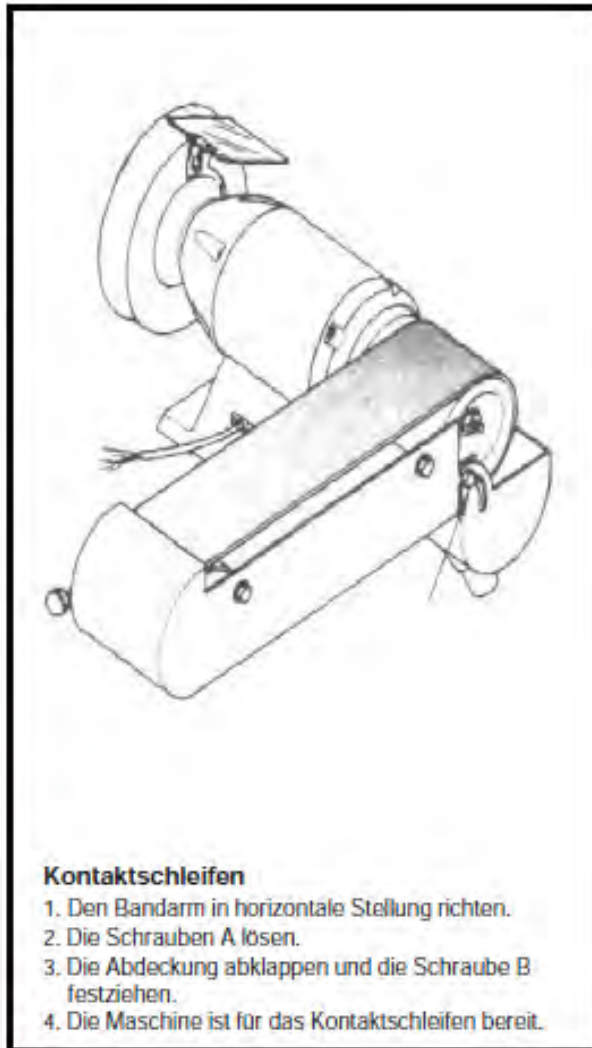
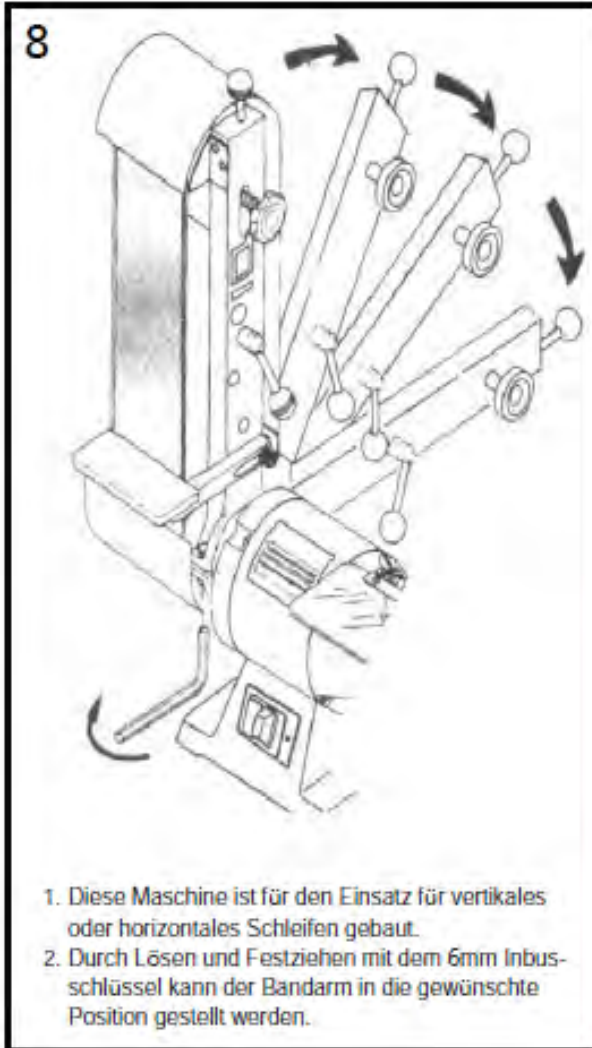
1. Die Maschine abstellen und vom Netz trennen.
2. Die Schleifbandspannung mittels der Hand prüfen.
3. Ist die Spannung zu schwach, wie folgt vorgehen:
 - a) Die Kontermutter und Klemmschraube lösen.
 - b) Den Spannhebel um 120° im Gegenuhrzeigersinn lösen.
 - c) Die Abdeckung so drehen, dass die Öffnung zu den Verstellerschrauben frei ist.
 - d) Die Mutter (Pos. 62) mit dem Gabelschlüssel lösen.
 - e) Die Mutter (Pos.63) zum Einstellen des Schleifbandes verstellen.
- Beachtung: Jede Umdrehung spannt oder löst die Leerlaufrolle um 2.5mm.
Jede Sechstel-Drehung spannt oder löst die Leerlaufrolle um 0.42mm.*
- f) Die Mutter (Pos. 62) festziehen, um die Einstellung zu fixieren.
- g) Die Öffnung mittels der Abdeckung schliessen.
4. Den Spannhebel um 120° drehen und das Schleifband spannen.
5. Die Regulierung des Schleifbandes Fig. 4 (Seite 8) wiederholen.
6. Am Schluss die Klemmschraube und deren Kontermutter festziehen.



Den Arbeitstisch in die gewünschte Position stellen und die Schraube mit dem 6mm Inbusschlüssel festziehen.

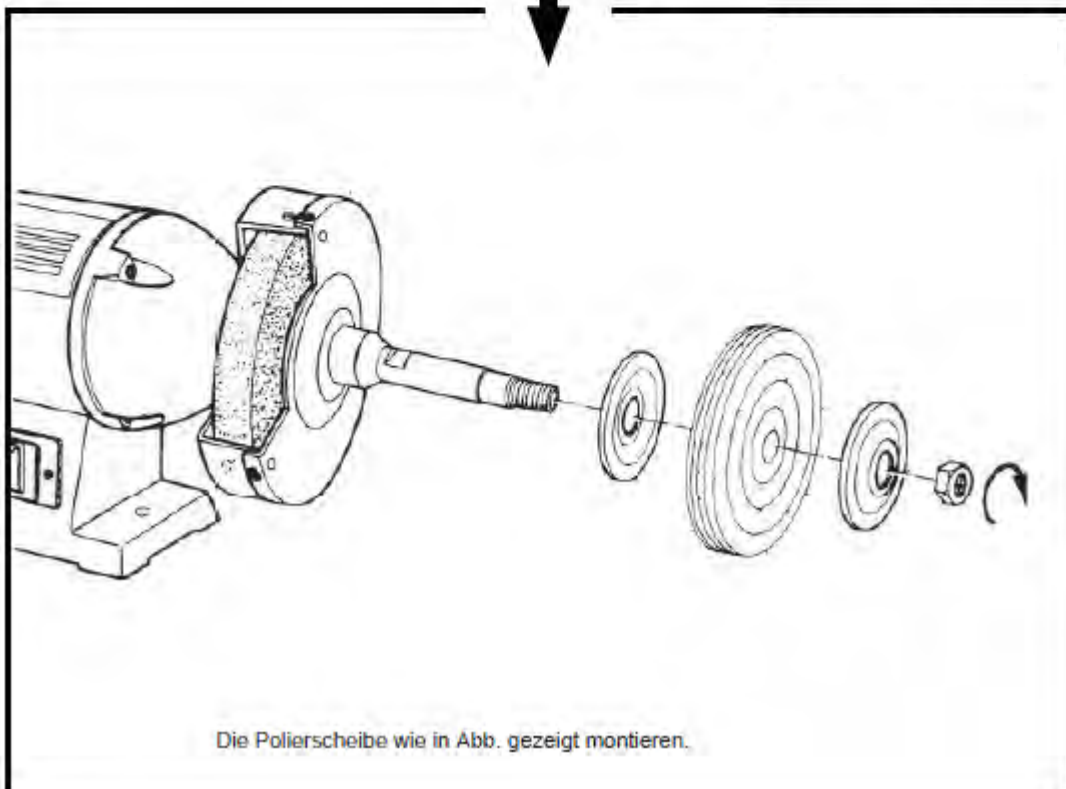
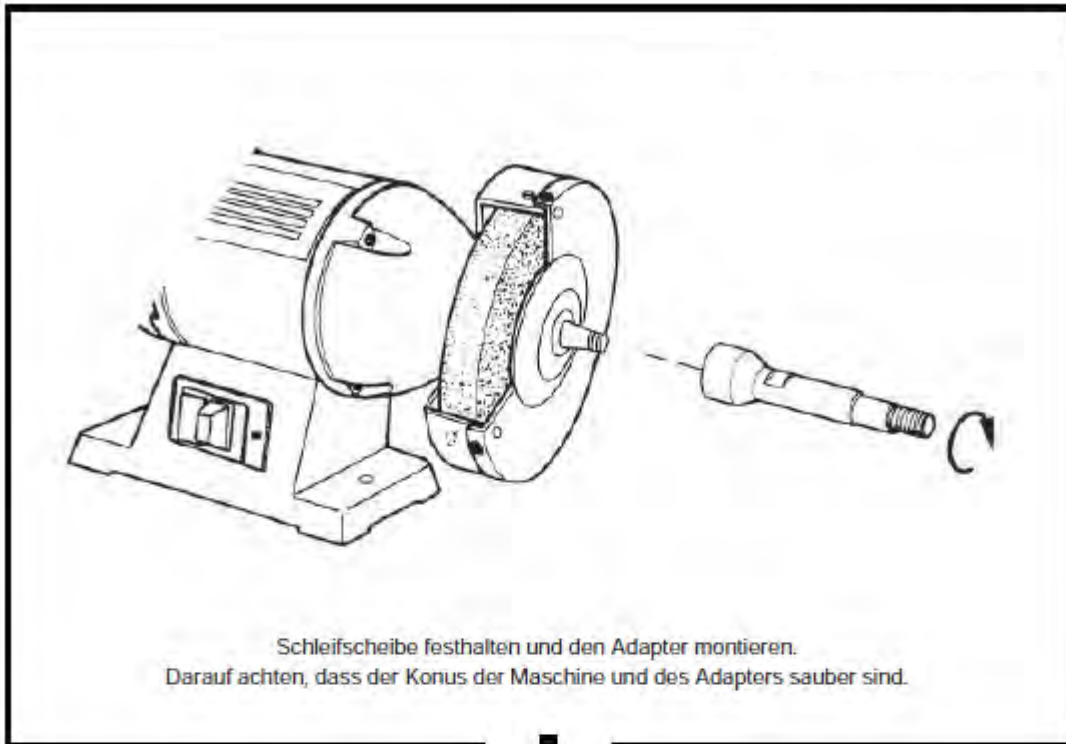


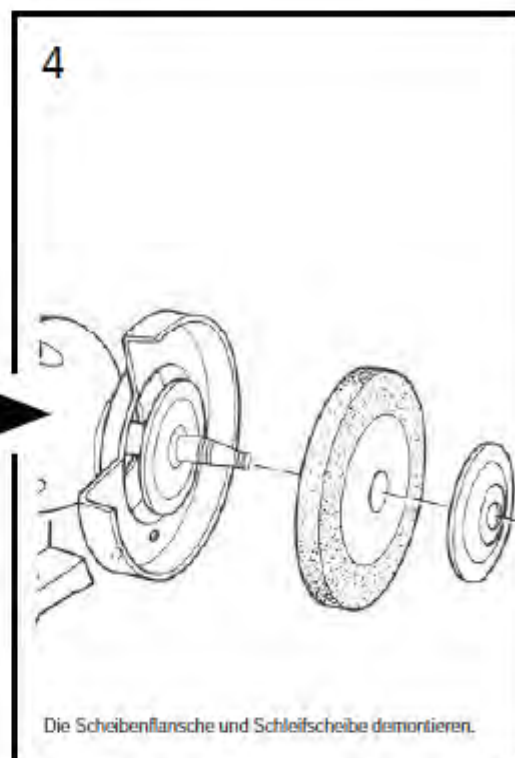
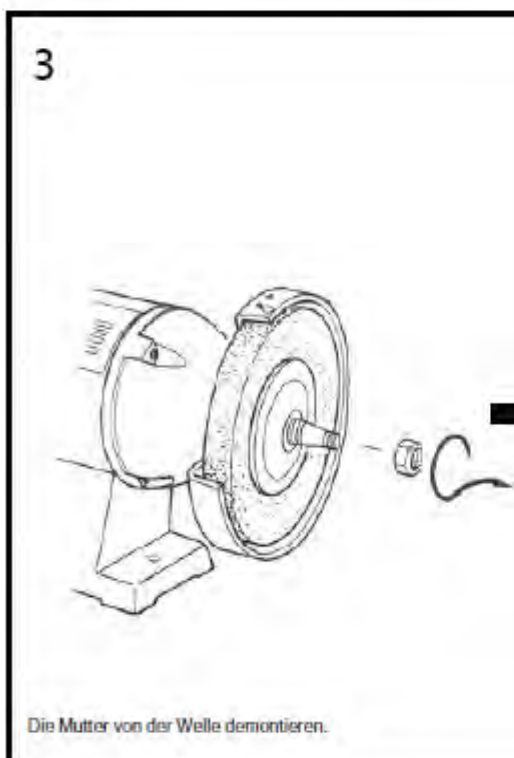
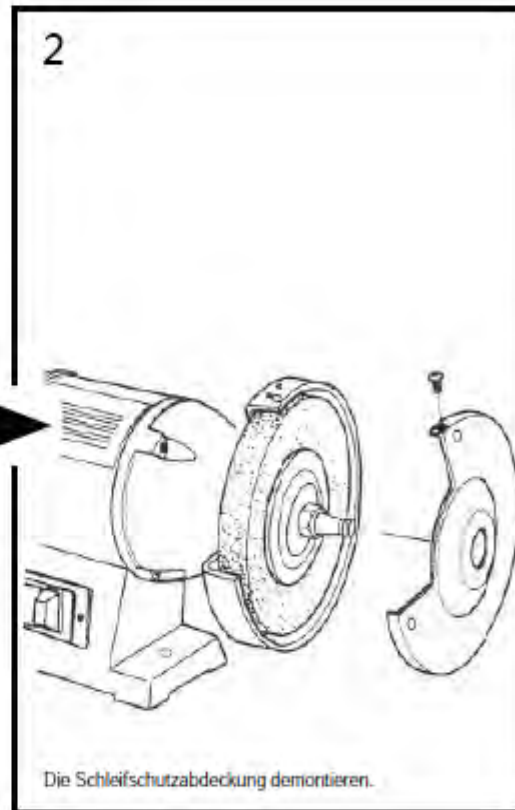
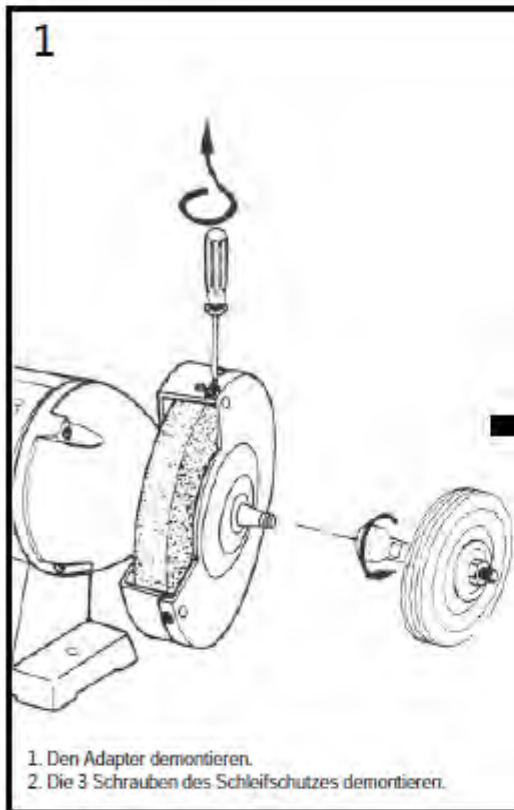
Dieser Arbeitstisch ist verstellbar von 45° bis 90°. Er hat positive Einrastungen bei 45°/60°/75° und 90°.



Ersetzen des Schleifbandes

1. Die Kontermutter und die Klemmschraube lösen.
2. Den Spannhebel um 120° im Gegenuhrzeigersinn drehen.
3. Das Schutzblech, den Schleifschutz sowie das Schleifband demontieren.
4. Das neue Band montieren auf Laufrichtung(Pfeil) achten.
5. Den Spannhebel um 120° im Uhrzeigersinn drehen, um das Schleifband zu spannen.
6. Das Schleifband von Hand antreiben und einregeln, bevor die Maschine wieder gestartet wird.
7. Den Bandschutz wieder montieren, die Maschine starten und das Band genau einregeln.
8. Die Bandspannung überprüfen und nötigenfalls nachstellen.
9. Die Bändeinstellung wie beschrieben nochmals kontrollieren.
10. Die Klemmschraube festziehen und mittels der Kontermutter blockieren.
11. Den Schleifarm und Arbeitstisch in die gewünschte Stellung richten.



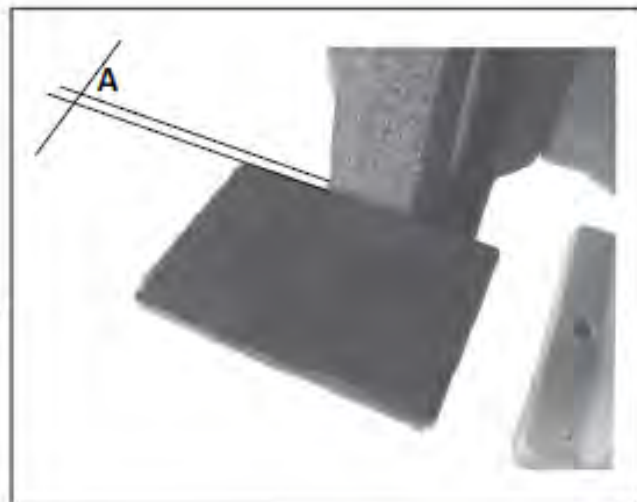


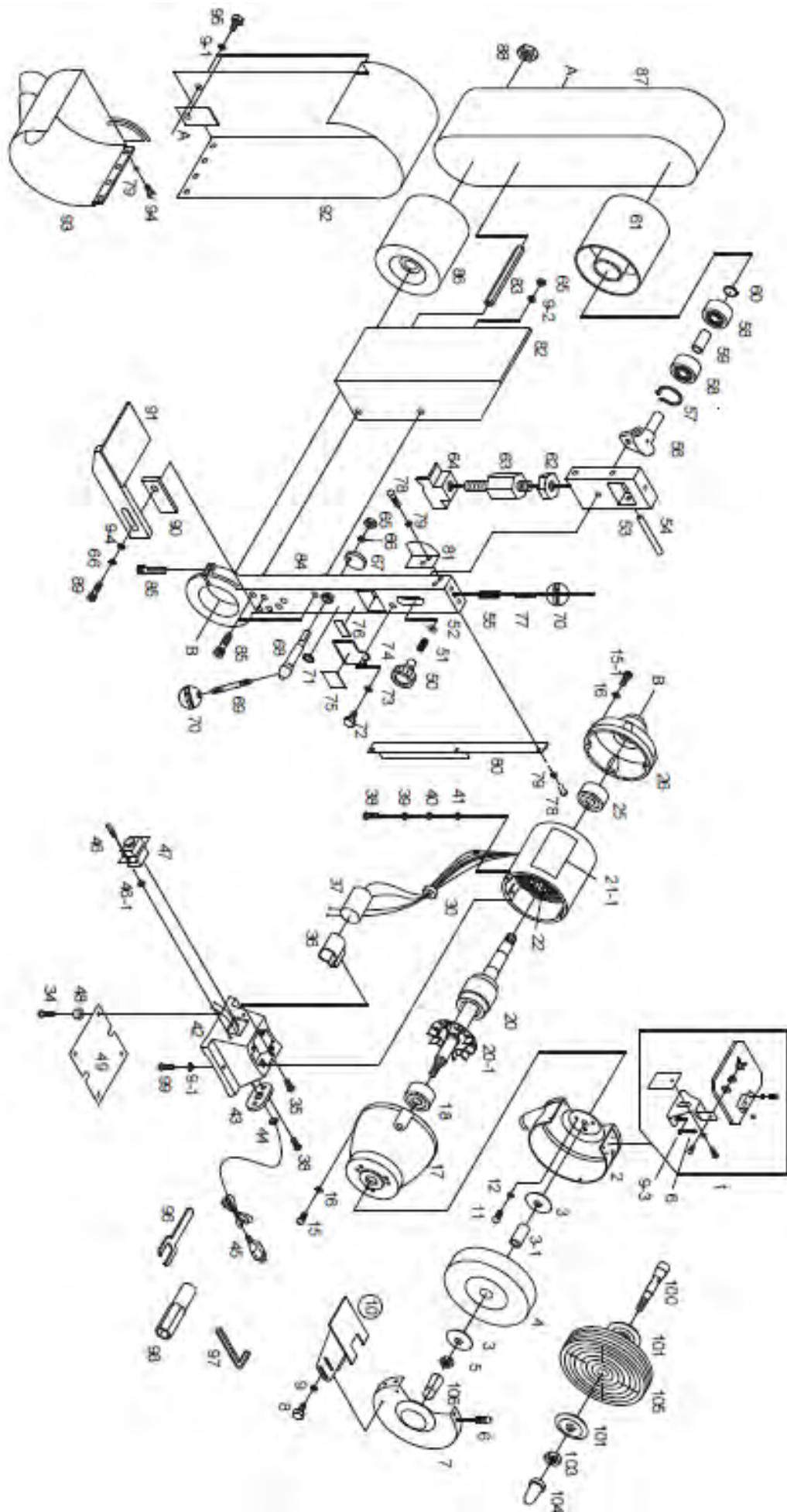
1. Die Werkzeugauflage muss immer waagrecht und im 90° Winkel zur Schleifscheibe eingestellt sein, niemals schräg stellen.
2. Die Werkzeugauflage so nah wie möglich an die Schleifscheibe montieren. Der Abstand zwischen der Werkzeugauflage und der Schleifscheibe darf maximum 2mm betragen.
3. Die oben genannten Grundsätze müssen eingehalten werden:
 - bei der Erstinstallation
 - für den täglichen Gebrauch, denn die Schleifscheibe nützt sich nach jedem Gebrauch ab
 - bei Schleifscheibenwechsel.



Hinweis

Der Abstand A zwischen der Werkzeugauflage und der Schleifscheibe darf **maximum 2mm** betragen. Dieser Abstand muss **wöchentlich kontrolliert** werden.





Ersatzteile / liste de pièces de rechange

1	27535.02.001	Schutzglas / Verre protecteur	56	27535.02.056	Bandradachse / Axe roue ruban
2	27535.02.002	Schleifschutz / Protection	57	27535.02.057	Seegerring / Circlips
3	27535.02.003	Flansch / Flasque	58	27535.02.058	Kugellager / Roulement
3-1		Büchse	59	27535.0.059	Büchse / Boîte
4	27535.02.004	Schleifscheibe	60	27535.02.060	Seegerring / Circlips
5	27535.02.005	Mutter / Erou	61	27535.02.061	Walze / Rouleau
6	27535.02.006	Schraube / Vis	62	27535.02.062	Mutter / Erou
8	27535.02.008	Schraube / Vis M6 x 12	63	27535.02.063	Stellmutter / Erou de réglage
9	27535.02.009	U-Scheibe / Rondelle M6	64	27535.02.064	Auflage / Support
10	27535.02.010	Auflage kompl. / Table complète	65	27535.02.065	Mutter / Erou
11	27535.02.011	Schraube / Vis	66	27535.02.066	Federring / Rondelle ressort
12	27535.02.012	Scheibe / Rondelle	67	27535.02.067	Excenter / Excentrique
15	27535.02.015	Schraube / Vis	68	27535.02.068	Welle / Arbre
16	27535.02.016	Federring / Rondelle ressort	69	27535.02.069	Achse / Axe
17	27535.02.017	Flansch rechts / Flasque droit	70	27535.02.070	Handknopf / Poignée
18	27535.02.018	Kugellager / Roulement	72	27535.02.072	Schraube / Vis
19	27535.02.019	Ventilator / Ventilateur	73	27535.02.073	Scheibe / Rondelle
20	27535.02.020	Anker / Induit	74	27535.02.074	Abdeckung / Recouvrement
20-1		Ventilator	78	27535.02.078	Schraube / Vis
21	27535.02.021	Feld / Inducteur complet	79	27535.02.079	Scheibe / Rondelle
25	27535.02.025	Kugellager / Roulement 6205	80	27535.02.080	Schutz / Protection
26	27535.02.026	Flansch links / Flasque gauche	81	27535.02.081	Schutz / Protection
30	27535.02.030	Gummi / Gomme	82	27535.02.082	Schleifführung / Guide
34	27535.02.034	Schraube / Vis	83	27535.02.083	Distanzstück / Pièce de distance
35	27535.02.035	Schraube / Vis	84	27535.02.084	Schleifarm / Bras
38	27535.02.038	Schraube / Vis	85	27535.02.085	Schraube / Vis
39	27535.02.039	Federring / Rondelle ressort	86	27535.02.086	Walze / Rouleau
40	27535.02.040	Scheibe / Rondelle	88	27535.02.088	Mutter / Erou
41	27535.02.041	Federring / Rondelle ressort	89	27535.02.089	Schraube / Vis
42	27535.02.042	Fussgehäuse / Carcasse de base	90	27535.02.090	Halter / Porteur
43	27535.02.043	Platte / Plaque	91	27535.02.091	Tisch / Table
44	27535.02.044	Kabelklemme / Pince de fixation	92	27535.02.092	Abdeckung komplett / Protéction
45	27535.02.045	Kabel / Câble 4x1,5	94	27535.02.094	Schraube / Vis
46	27535.02.046	PM Schraube / Vis	95	27535.02.095	Schraube / Vis M6 x 12
47	27535.02.047	Schalter / Interrupteur 400V	96	27535.02.096	Gabelschlüssel / Clé
48	27535.02.048	Fuss / Pied gommé	97	27535.02.097	Inbusschlüssel / Clé imbus 6 mm
49	27535.02.049	Abdeckung / Recouvrement	98	27535.02.098	Steckschlüssel / Clé
50	27535.02.050	Stellschraube / Vis de réglage	99	27535.02.099	Büchse / Chaussette
51	27535.02.051	Feder / Ressort			
52	27535.02.052	Scheibe / Rondelle	100		Adapter
53	27535.02.053	Lagerbock / Support	104		Wellendeckel
54	27535.02.054	Stift / Goupille	105		Schwabbelscheibe
55	27535.02.055	Feder / Ressort	106		Adapterdeckel

Standfuss / Socle (Option)

- 01 27530.60.001 Standblech Vorder-& Rückseite / Tôle avant & arrière
- 02 27530.60.002 Standblech links & rechts / Tôle gauche et droite
- 03 27530.60.003 Deckel / Couvercle
- 04 27530.60.004 Schraube / Vis
- 05 27530.60.005 Schraube / Vis
- 06 27530.60.006 Mutter / Ecrou
- 07 27530.60.007 Federring / Rondelle à ressort
- 08 27530.60.008 Scheibe / Rondelle

